



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 9.11.2011
COM(2011) 740 final

2011/0184 (APP)

Propunere modificată de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

**de stabilire a măsurilor de punere în aplicare a sistemului de resurse proprii al Uniunii
Europene**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

La 29 iunie 2011, Comisia a adoptat o propunere de regulament de stabilire a unor măsuri de punere în aplicare a sistemului de resurse proprii al Uniunii Europene, în conformitate cu articolul 311 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „TFUE”)¹. Aceasta a anunțat, de asemenea, că modificările relevante vor fi prezentate până la sfârșitul anului 2011.

Scopul prezentei propuneri modificate este de a îmbunătăți propunerea făcută la 29 iunie. Aceasta asigură coerența cu propunerea de directivă a Consiliului privind sistemul comun al taxei pe tranzacțiile financiare (denumită în continuare „Directiva TTF”)², care a fost adoptată la 28 septembrie 2011, precum și cu propunerile de regulamente ale Consiliului privind punerea la dispoziția bugetului UE a resursei proprii bazate pe TTF la dispoziția bugetului UE³ și la calcularea și punerea la dispoziție a resurselor proprii bazate pe taxa pe valoarea adăugată (TVA)⁴ adoptate împreună cu prezenta propunere.

2. CONȚINUTUL PROPUNERII

În prezenta propunere modificată sunt incluse trei modificări principale⁵ față de propunerea făcută la 29 iunie 2011.

În primul rând, referirea explicită la diversele tipuri de tranzacții financiare ar fi redundantă având în vedere dispozițiile stabilite în Directiva TTF și în propunerea modificată de decizie privind resursele proprii. Se propune să se precizeze proporția de rate minime definite în Directiva TTF care ar trebui să fie utilizate pentru resursele proprii bazate pe TTF. Prin urmare, această cotă din veniturile rezultate din aplicarea ratelor minime definite în Directiva TTF va reveni bugetului UE, iar restul va reveni bugetelor statelor membre.

În plus, propunerea inițială prevedea posibilitatea ca TTF să fie colectată de agenții economici, mai degrabă decât de statele membre. În conformitate cu Directiva TTF, administrațiile statelor membre vor fi responsabile cu colectarea TTF. Prin urmare, menționarea operatorilor economici nu mai este necesară.

În ultimul rând, în ceea ce privește noua resursă proprie bazată pe TVA, textul face acum referire în mod explicit la metoda de calcul (stabilită în propunerea privind punerea la dispoziție a noilor resurse bazate pe TVA) pe baza căreia se efectuează repartizarea resurselor.

¹ COM (2011) 511 din 29 iunie 2011.

² Propunere de directivă a Consiliului privind sistemul comun al taxei pe tranzacțiile financiare și de modificare a Directivei 2008/7/CE, COM (2011) 594 din 28.9.2011.

³ Propunere de Regulament al Consiliului privind metodele și procedura de punere la dispoziție a resursei proprii bazate pe taxa pe tranzacțiile financiare, COM (2011) 738 din 9.11.2011.

⁴ Propunere pentru un regulament al Consiliului privind metodele și procedura de punere la dispoziție a resursei proprii bazate pe taxa pe valoarea adăugată, COM (2011) 737 din 9.11.2011.

⁵ **Completările aduse propunerii inițiale sunt evidențiate prin caractere albine și sunt subliniate.** Dispozițiile care urmează a fi eliminate sunt ~~barate~~.

Propunere modificată de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de stabilire a măsurilor de punere în aplicare a sistemului de resurse proprii al Uniunii Europene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 311 paragraful al patrulea, coroborat cu Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a,

având în vedere Decizia ... din ... a Consiliului privind sistemul de resurse proprii al Uniunii Europene⁶, în special articolul 9,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere aprobarea Parlamentului European⁷,

având în vedere avizul Curții de Conturi⁸,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European⁹,

hotărând în conformitate cu o procedură legislativă specială,

întrucât:

- (1) Supravegherea parlamentară este deosebit de importantă pentru dispozițiile cu caracter general aplicabile tuturor tipurilor de resurse proprii și care au ca obiect controlul și supravegherea veniturilor, inclusiv cerințele de raportare suplimentare.
- (2) Pentru ca valoarea resurselor financiare puse la dispoziția Uniunii să rămână neschimbată, este necesar să se adapteze plafoanele resurselor proprii ale Uniunii pentru plăți și angajamente, astfel cum sunt stabilite la articolul 3 alineatul (1), respectiv la articolul 3 alineatul (2) din Decizia ..., exprimate în procente din venitul național brut (VNB), în cazul unor modificări la

⁶ JO L [...], [...], p. [...].

⁷ JO C [...], [...], p. [...].

⁸ JO C [...], [...], p. [...].

⁹ JO C [...], [...], p. [...].

Regulamentul (UE) nr. ... din [...] privind Sistemul european de conturi naționale și regionale din Uniunea Europeană¹⁰ care duc la o modificare semnificativă a nivelului VNB.

- (3) Ar trebui asigurată transparența sistemului de resurse proprii al Uniunii prin furnizarea de informații corespunzătoare autorității bugetare. Prin urmare, statele membre ar trebui să țină la dispoziția Comisiei și, atunci când este cazul, să îi transmită documentele și informațiile necesare pentru a-și exercita competențele care îi revin în ceea ce privește resursele proprii ale Uniunii.
- (4) Modalitățile prin care statele membre ~~sau agenții economiei~~ responsabile de colectarea resurselor proprii efectuează raportări către Comisie ar trebui să permită Comisiei să monitorizeze acțiunile întreprinse de acestea pentru a recupera resursele proprii, în special în cazurile de fraudă și de nereguli.
- (5) Pentru a se asigura un buget echilibrat, orice excedent de venituri ale Uniunii față de cheltuielile efective totale în cursul unui exercițiu financiar ar trebui reportat în exercițiul financiar următor. Prin urmare, ar trebui definit soldul de reportat.
- (6) Statele membre ~~și agenții economici responsabili de colectarea resurselor proprii~~ ar trebui să efectueze verificările și cercetările legate de constituirea, și punerea la dispoziție ~~și plata a~~ resurselor proprii ale Uniunii. Pentru a facilita aplicarea regulilor financiare referitoare la resursele proprii, este necesar să se asigure colaborarea dintre statele membre ~~sau agenții economiei responsabili de colectarea resurselor proprii~~ și Comisie.
- (7) Din motive de coerență și claritate, ar trebui prevăzute dispoziții care să vizeze competențele și obligațiile agenților autorizați de Comisie să efectueze inspecții privind resursele proprii ale Uniunii, luând în considerare natura specifică a fiecărei resurse proprii. Ar trebui stabilite condițiile în care agenții autorizați își îndeplinesc atribuțiile și ar trebui în special să se prevadă reguli care să fie respectate de către toți funcționarii și ceilalți agenți ai Uniunii, precum și de către experții naționali detașați în ceea ce privește secretul profesional și protecția datelor cu caracter personal. Este necesar să se stabilească statutul experților naționali detașați și posibilitatea ca statul membru în cauză să poată obiecta cu privire la prezența, în cadrul unei inspecții, a unor funcționari din alte state membre.
- (8) Din motive de coerență, anumite dispoziții ale Deciziei (CE, Euratom) nr. 2007/436 a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene¹¹ și ale Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului privind punerea în aplicare a Deciziei 94/728/CE, Euratom referitoare la sistemul de resurse proprii al Comunităților¹² ar trebui incluse în prezentul regulament. Dispozițiile respective se referă la VNB de referință și la modificările semnificative ale acestuia, la cota de prelevare a resursei proprii menționate la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Decizia [.../...], la calcularea și bugetarea soldului, la controlul și supravegherea resurselor proprii, la cerințele de raportare suplimentare, precum și la Comitetul consultativ pentru resursele proprii(ACOR).

¹⁰ JO L [...], [...], p. [...], modificat ultima oară prin [...].

¹¹ JO L 163, 23.6.2007, p. 17.

¹² JO L 130, 31.5.2000, p. 1.

- (9) Pentru a se asigura condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui să se confere Comisiei competențe de executare. Aceste competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie¹³.
- (10) La adoptarea actelor de punere în aplicare, ar trebui utilizată procedura de consultare, în vederea stabilirii de norme detaliate privind raportarea fraudelor și a neregulilor care afectează drepturile la resurse proprii tradiționale, și de măsuri de analiză a resurselor proprii estimate **și a rapoartelor anuale ale statelor membre privind controalele proprii**, având în vedere natura tehnică a actelor respective, care sunt necesare pentru efectuarea de raportări.
- (11) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1026/1999 al Consiliului din 10 mai 1999 de stabilire a atribuțiilor și obligațiilor agenților autorizați de Comisie să efectueze controale și inspecții ale resurselor proprii ale Comunităților¹⁴ ar trebui abrogat.
- (12) Din motive de consecvență, prezentul regulament ar trebui să se aplice din aceeași zi ca și Decizia ...,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Capitolul I

Stabilirea resurselor proprii

Articolul 1

Cote și rate aplicabile

1. ~~Cota Cotele~~ de impozitare **din tranzacția financiară aplicabile¹⁵ menționată drept** resursă**ele** proprii ~~menționate~~ la articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia nr. ... ~~sunt este de [...]~~ **din ratele minime stabilite în Directiva (UE) nr. [...]/... a Consiliului¹⁶**

(a) ~~— % pentru tranzacții cu obligațiuni, acțiuni și valori mobiliare similare;~~

(b) ~~— % pentru alte tranzacții.~~

2. **Cota din TVA menționată drept** ~~rata de impozitare aplicabilă resursăei proprii menționate~~ la articolul 2 alineatul (1) litera (c) din decizie este de 1,0% **din valoarea netă a furnizărilor de bunuri**

¹³ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

¹⁴ JO L 126, 20.5.1999, p. 1.

¹⁵ ~~În cazul în care actul legislativ menționat la articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia ... prevede cote diferențiate pentru tranzacțiile efectuate pe piețele reglementate și în afara piețelor reglementate, cotele de impozitare aplicabile resurselor proprii vor fi ajustate pe această bază.~~

¹⁶ JO L [...], [...], p. 1.

și servicii, din achizițiile intracomunitare de bunuri și din importul de bunuri pentru care se aplică o cotă standard de TVA în fiecare stat membru, stabilită conform normelor Uniunii.

3. Rata uniformă menționată la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Decizia ... se stabilește în cadrul procedurii bugetare și se calculează ca procent din suma estimărilor venitului național brut (VNB) al statelor membre în așa fel încât să acopere complet partea din buget care nu este finanțată din veniturile menționate la articolul 2 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) din Decizia ..., din contribuțiile financiare la programe suplimentare de cercetare și dezvoltare tehnologică și din alte venituri.

Rata se exprimă în buget ca cifră ce conține atâtea zecimale cât sunt necesare pentru ca resursa bazată pe VNB să se împartă exact între statele membre.

Articolul 2

VNB de referință și modificările semnificative ale acestuia

1. VNB-ul menționat la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Decizia ... înseamnă un VNB anual la prețul pieței, astfel cum prevede Comisia în aplicarea Regulamentului
2. Atunci când modificările la Regulamentul ... determină modificări semnificative ale VNB, Comisia informează Parlamentul European și Consiliul cu privire la datele de la care se aplică modificările respective, în sensul Deciziei
3. Atunci când modificările la Regulamentul ... duc la modificări semnificative ale nivelului VNB, plafoanele pentru plăți și angajamente, astfel cum sunt stabilite la articolul 3 alineatele (1) și (2) din Decizia ..., se recalculează de către Comisie pe baza următoarei formule:

$$1.23\%(1.29\%)* \frac{VNBt-2 + VNBt-1 + VNBt SEC \text{ curent}}{VNBt-2 + VNBt-1 + VNBt SEC \text{ modificat}}$$

În această formulă, „t” reprezintă cel mai recent an integral pentru care sunt disponibile datele definite în Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1287/2003 al Consiliului¹⁷.

Articolul 3

Calcularea și bugetarea soldului

1. În sensul aplicării articolului 7 din Decizia ..., soldul unui anumit exercițiu financiar constă în diferența dintre veniturile totale colectate aferente exercițiului financiar respectiv și valoarea plăților efectuate în contul creditelor exercițiului financiar respectiv, majorată cu valoarea creditelor aferente

¹⁷ JO L 181, 19.7.2003, p. 1.

aceluiași exercițiu financiar raportate în temeiul articolului 9 din Regulamentul ... (denumit în continuare „Regulamentul financiar”)¹⁸.

Această diferență se majorează sau se reduce cu valoarea netă a creditelor raportate din exercițiile financiare anterioare care au fost anulate. Prin derogare de la articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul financiar, diferența se majorează sau se reduce cu:

(a) valoarea plăților efectuate în plus față de creditele nediferențiate raportate din exercițiul financiar precedent, în conformitate cu articolul 9 alineatele (1) și (4) din Regulamentul financiar, ca urmare a modificării cursului de schimb al euro;

(b) soldul care rezultă din câștigurile și pierderile determinate de modificarea cursului de schimb, în exercițiul financiar respectiv.

2. Înainte de încheierea lunii octombrie a fiecărui exercițiu financiar, Comisia efectuează o estimare a resurselor proprii colectate în întregul an, pe baza datelor pe care le deține la acea dată. Orice diferență semnificativă în raport cu estimările inițiale poate duce la o scrisoare de rectificare a proiectului de buget pentru exercițiul financiar următor sau la un buget rectificativ pentru exercițiul financiar în curs.

Capitolul II

Dispoziții privind controlul și supravegherea, inclusiv cerințele de raportare suplimentare

Articolul 4

Raportarea cazurilor de fraudă și de nereguli care afectează drepturile

1. În termen de două luni de la încheierea fiecărui trimestru, statele membre transmit Comisiei o descriere a cazurilor de fraudă și de nereguli identificate care implică drepturi de peste 10 000 EUR privind resursa proprie menționată la articolul 2 alineatul (1) litera (a) din Decizia

În perioada menționată la primul paragraf, fiecare stat membru dă detalii cu privire la poziția adoptată în ceea ce privește cazurile de fraudă sau de nereguli raportate deja Comisiei, a căror recuperare, anulare sau nerecuperare nu a fost indicată anterior.

2. Pentru resursa proprie menționată la articolul 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia ..., statele membre transmit Comisiei la fiecare șase luni o descriere a cazurilor de fraudă și de nereguli identificate în cursul celor șase luni anterioare care implică drepturi de peste 10 000 EUR .

3. ~~Pentru Agenții economiei responsabili de colectarea resurselor proprii menționate~~ la articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia ... statele membre trebuie să notifice Comisiei orice cazuri de fraudă sau de nereguli care implică drepturi de peste 10 000 EUR, în termen de o lună de la data la care au luat cunoștință de acestea.

¹⁸ JO L [...], [...], p. [...].

4. Comisia adoptă acte de punere în aplicare ce stabilesc detalii privind descrierile menționate la alineatele (1), (2) și (3) ale prezentului articol, precum și măsuri de analiză a resurselor proprii estimate. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 9 alineatul (2).

5. În raportul Comisiei menționat la articolul 325 alineatul (5) din tratat se include un rezumat al notificărilor menționate la alineatele (1), (2) și (3) ale acestui articol.

Articolul 5

Măsuri de control și de supraveghere

1. Statele membre ~~sau agenții economiei responsabili de colectarea resurselor proprii~~ iau toate măsurile necesare pentru ca suma corespunzătoare drepturilor stabilite în temeiul articolului 2 alineatul (1) din Decizia ... să fie pusă la dispoziția Comisiei ~~sau să fie plătită acesteia~~.

2. Statele membre efectuează verificări și cercetări privind constituirea și punerea la dispoziție a resurselor proprii menționate la articolul 2 alineatul (1) literele (a), **(b)** și (c) din Decizia

~~Agenții economiei responsabili de colectarea resurselor proprii efectuează verificări și cercetări privind colectarea resurselor proprii menționate la articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia ... și privind procedurile de plată a acestor resurse către Comisie.~~

3. Statele membre ~~sau agenții economiei responsabili de colectarea resurselor proprii~~ efectuează inspecții suplimentare, la cererea Comisiei. În cererea sa, Comisia precizează motivele pentru care este necesară o inspecție suplimentară. Statele membre ~~sau agenții economiei~~ asociază și Comisia, în cazul în care aceasta solicită acest lucru, la inspecțiile pe care le efectuează. Comisia poate alege să nu participe la inspecție, solicitând, în schimb, să îi fie transmise anumite documente.

4. ~~Agenții economici responsabili de colectarea resurselor proprii pun la dispoziția Comisiei orice raport de audit sau de consultanță intern sau extern de care dispun, care include analiza sistemelor pe care le utilizează pentru colectarea resurselor proprii sau pentru plata acestor resurse către Comisie.~~

~~5.~~ 4. Comisia poate efectua ea însăși inspecții la fața locului. Agenții autorizați de Comisie să participe la astfel de inspecții au acces, în măsura necesară aplicării prezentului regulament, la documentele justificative pentru constatarea, **și** punerea la dispoziție ~~sau plata a~~ resurselor proprii și la orice alt document adecvat legat de documentele justificative în cauză. **Statele membre facilitează efectuarea acestor inspecții.**

Comisia poate cere statului membru să îi transmită sau să îi pună la dispoziție anumite documente sau rapoarte, inclusiv rapoarte de audit intern sau de consultanță care conțin analize ale sistemelor utilizate pentru colectarea resurselor proprii sau pentru punerea acestora la dispoziția Comisiei.

~~6. Statele membre sau agenții economiei responsabili de colectarea resurselor proprii facilitează măsurile de inspecție menționate la alineatul (5).~~

~~75~~. Atunci când Comisia este asociată la efectuarea unei inspecții, dispune de același acces la documentele justificative și la documentele conexe ca cel prevăzut pentru inspecții la alineatul (~~54~~) **primul paragraf**.

~~86~~. Atunci când inspecția privește resursele proprii bazate pe VNB, Comisia are acces, de asemenea, la documentele legate de procedurile statistice și statisticele de bază menționate la articolul 3 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1287/2003.

~~97~~. Inspecțiile menționate la alineatul (2) nu aduc atingere:

- (a) inspecțiilor efectuate de statele membre în conformitate cu actele cu putere de lege naționale sau cu actele administrative naționale;
- (b) măsurilor prevăzute la articolele 287 și 319 din tratat;
- (c) modalităților de efectuare a inspecțiilor stabilite în temeiul articolului 322 alineatul (1) litera (b) din tratat.

~~108~~. Comisia verifică în fiecare an, împreună cu statul membru în cauză, dacă există erori de compilare în ceea ce privește sumele totale care i-au fost comunicate, în special în cazurile notificate de către Comitetul VNB instituit prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1287/2003. În acest sens, în cazuri individuale, Comisia poate analiza și calcule și baze statistice, cu excepția informațiilor privind societăți sau persoane fizice determinate, în cazul cărora nu ar putea fi posibilă altfel o evaluare adecvată. Comisia respectă normele naționale privind confidențialitatea statisticilor.

Articolul 6

Raportarea de către statele membre privind inspecțiile efectuate de acestea

Statele membre îi prezintă Comisiei rapoarte anuale detaliate privind inspecțiile acestora legate de colectarea corectă a resurselor proprii, rezultatele acestor inspecții, datele globale și orice aspecte de principiu referitoare la cele mai importante probleme ce rezultă în urma aplicării regulamentelor de punere în aplicare a Deciziei [.../...], în special referitoare la chestiunile care fac obiectul unui litigiu. Rapoartele se trimit Comisiei până la data de 1 martie a anului următor exercițiului financiar în cauză. Pe baza rapoartelor respective, Comisia pregătește un raport de sinteză, care este adus la cunoștința tuturor statelor membre.

Comisia adoptă acte de punere în aplicare în care se stabilește formularul pentru rapoartele anuale ale statelor membre menționate la **primul paragraf al prezentului articol** ~~alineatul (1)~~. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 9 alineatul (2).

Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului, la fiecare trei ani, un raport cu privire la funcționarea modalităților de efectuare a inspecțiilor menționate la articolul 5.

Articolul 7

Competențele și obligațiile agenților autorizați ai Comisiei

1. Comisia numește în mod specific pentru efectuarea inspecțiilor menționate la articolul 5 anumiți funcționari sau alți agenți ai săi (denumiți în continuare „agenți autorizați”).

Pentru fiecare inspecție, Comisia le furnizează agenților săi autorizați un mandat scris, în care se precizează identitatea și calitatea oficială a acestora.

Persoanele puse la dispoziția Comisiei de către statele membre în calitate de experți naționali detașați pot participa la inspecții.

Cu acordul explicit și prealabil al statului membru ~~sau al agentului economic responsabil de colectarea resurselor proprii~~ în cauză, Comisia poate cere sprijinul funcționarilor din alte state membre, în calitate de observatori. Comisia se asigură că funcționarii respectivi îndeplinesc cerințele de la alineatul (3).

2. În timpul inspecțiilor la fața locului și al celor asociate, agenții autorizați acționează într-un mod compatibil cu normele aplicabile funcționarilor statului membru în cauză. Aceștia au obligația de a respecta secretul profesional, în condițiile prevăzute la alineatul (3).

Dacă este necesar, agentul autorizat poate să contacteze debitorii, însă numai în contextul inspecțiilor menționate la articolul 5 și numai prin intermediul autorităților competente ale căror proceduri de colectare a resurselor proprii fac obiectul inspecției.

3. Informațiile comunicate sau obținute în temeiul alineatelor (1) și (2), indiferent de forma acestora, sunt secret profesional și beneficiază de protecția acordată informațiilor similare în temeiul legislației naționale a statului membru în care au fost colectate și în temeiul dispozițiilor corespunzătoare aplicabile instituțiilor Uniunii.

Informațiile respective nu pot fi comunicate altor persoane decât cele din cadrul ~~organizațiilor inspectate~~, instituțiilor Uniunii sau ale statelor membre a căror datorie este să le cunoască și nici nu pot fi utilizate în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul regulament fără acordul prealabil al statului membru ~~sau al agentului economic responsabil de colectarea resurselor proprii de la care~~ **de unde** provin.

Primul și al doilea paragraf se aplică funcționarilor și celorlalți agenți ai Uniunii, precum și experților naționali detașați.

4. Comisia se asigură că agenții autorizați și celelalte persoane care acționează sub autoritatea sa respectă Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului¹⁹ și Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului²⁰ și alte norme ale Uniunii și norme naționale privind protecția datelor cu caracter personal.

¹⁹ JO L 281, 23.11.1995, p. 31.

²⁰ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

Articolul 8

Pregătirea și gestionarea inspecțiilor

1. Printr-o comunicare motivată corespunzător, Comisia notifică în timp util inspecția preconizată statului membru ~~sau agentului economic responsabil de colectarea resurselor proprii ale cărui proceduri sunt analizate. Atunci când inspecția privește un agent economic responsabil de colectarea resurselor proprii, este notificat și statul membru~~ în care urmează să aibă loc inspecția. Pot participa la o astfel de inspecție și agenți din statul membru în cauză.

2. În cazul inspecțiilor la care este asociată Comisia, în temeiul articolului 5 alineatul (3), organizarea activității și a relațiilor cu departamentele implicate în inspecție se asigură de către departamentul desemnat de statul membru ~~sau de către agentul economic responsabil de colectarea resurselor proprii~~ în cauză.

3. Inspecțiile la fața locului menționate la articolul 5 alineatul (54) **primul paragraf** se efectuează de către agenții autorizați. În scopul organizării activității și relațiilor cu departamentele și, după caz, cu debitorii implicați în inspecție, în perioada premergătoare oricărei inspecții la fața locului, agenții respectivi stabilesc contactele necesare cu funcționarii desemnați de către statul membru respectiv ~~sau cu agentul economic responsabil de colectarea resurselor proprii~~ în cauză. Pentru acest tip de inspecție, mandatul este însoțit de un document în care se indică obiectivul și scopul inspecției.

4. Inspecțiile privind resursa proprie bazată pe VNB menționată la articolul 5 alineatul (86) se efectuează de către agenții autorizați. În scopul organizării activității, agenții respectivi stabilesc contactele necesare cu administrațiile competente din statele membre.

5. Statele membre ~~sau agenții economiei în cauză~~ se asigură că departamentele sau agențiile responsabile de constatarea, colectarea și punerea la dispoziție a resurselor proprii, precum și autoritățile care au fost instruite să efectueze inspecții în acest sens le oferă agenților autorizați asistența necesară pentru a-și îndeplini îndatoririle.

În sensul inspecțiilor la fața locului menționate la articolul 5 alineatul (54) **primul paragraf**, statele membre ~~sau agenții economiei~~ în cauză informează Comisia în timp util cu privire la identitatea și calitatea persoanelor desemnate să ia parte la inspecțiile respective și să ofere agenților autorizați asistența necesară pentru a-și îndeplini îndatoririle.

6. Rezultatele inspecțiilor efectuate la fața locului și ale celor la care este asociată Comisia se aduc la cunoștința statului membru ~~sau agentului economic~~ în cauză, prin canalele adecvate, în termen de trei luni. **Statul membru** ~~Destinatarul raportului~~ își prezintă observațiile în termen de trei luni de la primirea raportului. Cu toate acestea, din motive justificate corespunzător, Comisia îi poate solicita **statului membru** ~~destinatarului raportului~~ să își prezinte observațiile cu privire la anumite puncte în termen de o lună de la primirea raportului. Statul membru ~~sau agentul economic~~ în cauză poate refuza să răspundă, printr-o comunicare în care precizează motivele care îl împiedică să dea curs solicitării Comisiei.

Ulterior, rezultatele și observațiile care decurg din inspecțiile statelor membre efectuate la fața locului și ale celor asociate sunt aduse la cunoștința tuturor statelor membre.

Atunci când inspecțiile la fața locului sau ale celor asociate identifică necesitatea de a modifica sau corecta datele din afirmațiile sau declarațiile trimise Comisiei privind resursele proprii, iar corecturile rezultate urmează să fie făcute printr-o afirmație sau declarație curentă, modificările relevante se identifică în afirmația sau declarația utilizată în acest scop, prin intermediul unor note adecvate.

Capitolul III

Comitet și dispoziții finale

Articolul 9

Procedura comitetelor —~~Comitetul consultativ privind resursele proprii (ACOR)~~

1. Comisia este asistată de un comitet, Comitetul consultativ privind resursele proprii (ACOR). Acesta este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
2. Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 10

Dispoziții finale

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1026/1999 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat și la dispozițiile Deciziei (CE, Euratom) nr. 2007/436, abrogată prin Decizia ..., și ale Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1150/2000, abrogat prin Regulamentul ... al Consiliului²¹, la care se face referire în tabelul de corespondență din anexa la prezentul regulament, se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență respectiv.

Articolul 11

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2014.

²¹ JO L [...], [...], p. [...].

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

ANEXĂ

Tabel de corespondență

Decizia (CE, Euratom) nr. 2007/436	Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1026/1999	Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000	<u>Prezentul regulament</u>
			Articolul 1 alineatul (1)
			Articolul 1 alineatul (2)
		Articolul 5	Articolul 1 alineatul (3)
Articolul 2 alineatul (7) primul paragraf			Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (7) al doilea paragraf			Articolul 2 alineatul (2)
Articolul 3 alineatul (3)			Articolul 2 alineatul (3)
		Articolul 15	Articolul 3 alineatul (1)
		Articolul 16	Articolul 3 alineatul (2)
		Articolul 6 alineatul (5)	Articolul 4
		Articolul 17 alineatul (1)	Articolul 5 alineatul (1)
		Articolul 18 alineatul (1)	Articolul 5 alineatul (2)
		Articolul 18 alineatul (2) <u>primul și al treilea paragraf litera (a)</u>	Articolul 5 alineatul (3)
		Articolul 18 alineatul (3)	Articolul 5 alineatul (~~54~~) <u>primul paragraf</u>
			Articolul 5 alineatul (4) <u>al doilea paragraf</u>
		Articolul 18 alineatul (2) <u>al doilea paragraf prima teză</u>	Articolul 5 alineatul (~~64~~) <u>primul paragraf</u>
		Articolul 18 alineatul (2) <u>al doilea paragraf a doua teză și alineatul (3)</u>	Articolul 5 alineatul (~~75~~)
			Articolul 5 alineatul (~~86~~)
		Articolul 18 alineatul (4)	Articolul 5 alineatul (~~97~~)

		Articolul 19	Articolul 5 alineatul (108)
		Articolul 17 alineatul (5) și articolul 18 alineatul (5)	Articolul 6
	Articolul 1		Articolul 7 alineatul (1)
	Articolul 3 alineatul (1)		Articolul 7 alineatul (2)
	Articolul 5		Articolul 7 alineatele (3) & <u>și</u> (4)
	Articolul 2 alineatele (1) & <u>și</u> (2)		Articolul 8 alineatul (1)
	Articolul 3 alineatul (2)		Articolul 8 alineatele (2), (3) & <u>și</u> (4)
	Articolul 4		Articolul 8 alineatul (5)
	Articolul 6	Articolul 18 alineatul (2)	Articolul 8 alineatul (6)
		Articolele 20 și 21	Articolul 9
			Articolul 10
			Articolul 11